

## NÁVOD K POUŽITÍ

MÁČENÉ RUKAVICE  
DICK BASIC



**POUŽITÍ:** Rukavice kategorie I - jsou jednoduchý osobní ochranný prostředek určený pro ochranu před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelem včas předpokládán (záhradní rukavice), označeny CAT I.

Rukavice kategorie II - ochrana rukou proti mechanickým rizikům, označené piktogramem normy EN 388 a CAT II.

**STUPNĚ OCHRANY DLE EN 388:**

Odolnost proti odru:	A (1–4; X – netestováno)
Odolnost proti řezu:	B (1–5; X – netestováno)
Odolnost proti dalšímu trhání:	C (1–4; X – netestováno)
Odolnost proti propichnutí:	D (1–4; X – netestováno)
Odolnost proti profézu TDM:	E (A–F; X – netestováno)

⊕ piktogram ochrana proti mechanickým rizikům; C E značka shody; ⊕ piktogram informace

**NÁVOD NA UDRŽOVÁNÍ:** Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům, žírováním a vodě. Nejsou vhodné pro svárování ani manipulaci s agresivními chemickými látkami, ostrými nebo horúćimi předměty o teplotě vyšší než 50 °C. Nečistoty odstraňujte kartáčem. Rukavice nelze prati ani chemicky čistit.

**SKLADOVÁNÍ:** V suchu, mimo dosah přímého slunečního záření, při pokojové teplotě.

**UPOZORNĚNÍ:** Rukavice se nesmí používat tam, kde hrozí zachycení do pohyblivých částí strojů.

**VÝROBCE:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZEV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNÉ VEĽKOSTI
DICK BASIC	polyester/bavlna úplet máčaný v latexu		✓	2131X	8–10

## NÁVOD NA POUŽITIE

MÁČANÉ RUKAVICE  
DICK BASIC



**POUŽITIE:** Rukavice kategórie I – sú jednoduchý osobný ochranný prostriedok určený na ochranu pred minimálnymi rizikami, ktorých následky môžu byť používateľom včas predpokladané (záhradné rukavice), označené CAT I.

Rukavice kategórie II – ochrana rukô proti mechanickým rizikom, označené piktogramom normy EN 388 a CAT II.

**STUPNE OCHRANY PODLA EN 388:**

Odolnosť proti odru:	A (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti řezu:	B (1–5; X – netestované)
Odolnosť proti dalšímu trhaniu:	C (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti prepinčnutiu:	D (1–4; X – netestované)
Odolnosť proti prerezu TDM:	E (A–F; X – netestované)

⊕ piktogram ochrana proti mech. rizikom; C E značka zhody; ⊕ piktogram informacie

**NÁVOD NA UDRŽOVÁNIE:** Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálnym olejom, žírovániam a vode. Nejsou vhodné na zárvanie ani manipuláciu s agresivnými chemickými látkami, ostrými alebo horúćimi predmetmi s teplotou vyššou než 50 °C. Nečistoty odstraňujte kartáčom. Rukavice nie je možné prať ani chemicky čistiť.

**SKLADOVANIE:** V suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, pri izbovej teplote.

**UPOMINÁNIE:** Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachycenie do pohyblivých častí strojov.

**VÝROBCE:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZOV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNÉ VEĽKOSTI
DICK BASIC	polyester/bavlna úplet máčaný v latexe		✓	2131X	8–10

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

RĘKAWICE POWLEKANE  
DICK BASIC



**ZASTOSOWANIE:** Rękawice kategorii I - to prosty osobisty środek ochronny przeznaczony do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zauważalne (rukawice ogrodowe), oznażone CAT I.

Rękawice kategorii II - ochrona rąk przeciwko ryzykom mechanicznym, oznażone piktogramem normy EN 388 i CAT II.

**STOPNIE OCHRONY WEDŁUG EN 388:**

Odolność proti odru:	A (1–4; X – netestowané)
Odolność proti řezu:	B (1–5; X – netestowané)
Odolność proti dalšímu trhaniu:	C (1–4; X – netestowané)
Odolność proti prepinčnutiu:	D (1–4; X – netestowané)
Odolność proti prerezu TDM:	E (A–F; X – netestowané)

⊕ piktogram ochrana proti mech. rizikom; C E značka zhody; ⊕ piktogram informacie

**INSTRUKCJA PIĘLĘGNAZ:** Nie wywiązywać rękawic na działanie promieniowania cieplnego, rozpuszczalników organicznych lub ich oparów, smarów, tłuszczy, olejów mineralnych, substancji zatrzymujących wodę. Niedopowiednie do spawania lub manipulacji z agresywnymi substancjami chemicznymi, ostrymi lub gorącymi przedmiotami mającymi temperaturę wyszą niż 50 °C. Zabrudzenia usuwajcie szczotką. Rękawice nie można prać ani czyczyć chemicznie.

**PRZEZROŻYWAJANIE:** W suchym środowisku, poza zasięgiem bezpośredniego promieniowania słonecznego, w temperaturze pokojowej.

**OSTRZEŻENIE:** Z rękawic nie wolno korzystać w miejscu, gdzie grozi pochwycanie przez ruchome elementy maszyn.

**PRODUCENT:** ARDON SAFETY S.R.O., UL. TRŽNÍ 2902/14, PŘEROV I, REPUBLIKA CZESKA

NAZWA	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTEPNE ROZMIARY
DICK BASIC	dzianina poliestrowa/bawelniana powlekana lateksem		✓	2131X	8–10

## INSTRUCTIONS FOR USE

DIPPED GLOVES  
DICK BASIC



**USE:** Category I gloves - These gloves are basic personal protective equipment designed to protect against minimal hazards with consequences that can be easily anticipated by the user (garden gloves), labelled CAT I.

Category II gloves - hand protection against mechanical hazards, labelled EN 388 and CAT II.

**LEVELS OF PROTECTION ACCORDING TO EN 388:**

Resistance against abrasion:	A (1–4; X – not tested)
Resistance against cuts:	B (1–5; X – not tested)
Resistance against tearing:	C (1–4; X – not tested)
Resistance against punctures:	D (1–4; X – not tested)
Resistance against TDM:	E (A–F; X – not tested)

⊕ symbol for protection against mechanical hazards; C E mark of conformity; ⊕ information symbol

**INSTRUCTIONS FOR CARE:** Do not expose the gloves to radiant heat, organic solvents and their vapours, greases, mineral oils, caustics and water. The gloves are not suitable for welding or working with strong chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50 °C. To remove dirt, use a brush. Do not launder or dry clean the gloves.

**STORAGE:** Store in a dry place away from direct sunlight, at room temperature.

**WARNING:** The gloves should not be used where there is a risk of entanglement with the moving parts of machinery.

**MANUFACTURER:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Czech Republic

NAME	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	AVAILABLE SIZES
DICK BASIC	polyester/cotton knit dipped in latex		✓	2131X	8–10

## GEBRAUCHSANWEISUNG DICK BASIC

BESCHICHTETE  
HANDSCHUHE



**VERWENDUNG:** Handschuhe der Kategorie I sind eine einfache persönliche Schutzausrüstung zum Schutz vor minimalen Risiken, deren Folgen durch den Nutzer rechtzeitig vorausgesetzt werden können (Gartenhandschuhe), gekennzeichnet mit CAT I.

Handschuhe der Kategorie II - Schutz der Hände gegen mechanische Risiken, gekennzeichnet mit dem Piktogramm der Norm EN 388 und CAT II.

**LEISTUNGSSTUFEN NACH EN 388:**

Abriebfestigkeit:	A (1–4; X – unerpröbt)
Schnittfestigkeit:	B (1–5; X – unerpröbt)
Widerstandsfestigkeit:	C (1–4; X – unerpröbt)
Durchstichfestigkeit:	D (1–4; X – unerpröbt)
Schnittfestigkeit TDM:	E (A–F; X – unerpröbt)

⊕ Piktogramm Schutz gegen mechanische Risiken; C E Übereinstimmungskennzeichen; ⊕ Piktogramm Informationen

**WARTUNGSANLEITUNG:** Die Handschuhe nicht Strahlungswärme, organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfern, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen, Atzmitteln und Wasser aussetzen. Sind nicht zum Schweißen oder zur Handhabung aggressiver chemischer Stoffe, scharfer oder heißer Gewänder mit einer Temperatur von über 50 °C geeignet. Verschmutzungen mit einer Bürste entfernen. Die Handschuhe können weder gewaschen, noch chemisch gereinigt werden.

**LAGERUNG:** Trocken, ohne darüber direkten Sonnenstrahlung, bei Zimmertemperatur.

**HINWEIS:** Die Handschuhe dürfen nicht dorth verwendet werden, wo ein Erfassen durch bewegliche Maschinenteile droht.

**HERSTELLER:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Tschechische Republik

BEZEICHNUNG	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	VERFÜGBARE GRÖSSEN
DICK BASIC	Latexbeschichtetes Polyester/Baumwollgeflecht		✓	2131X	8–10

## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

на промазані  
Ръкавици



**ПРИЛОЖЕНИЕ:** Ръкавици Категория I – обикновено лично предпазно средство, предназначено за защита срещу минимални рискове, чиито последици могат да бъдат предвидени от потребителя своевременно (градински ръкавици), обозначените като CAT I.

Ръкавици Категория II – защита на ръцете срещу механични рискове, обозначени с пиктограма за стандарт EN 388 и CAT II.

**СТЕПЕНИ НА ЗАЩИТА СЪГЛАСНО EN 388:**

Устойчивост на износване:	A (1–4; X – неизпитан)
Устойчивост на прорязване:	B (1–5; X – неизпитан)
Устойчивост на други видове разрезвания:	C (1–4; X – неизпитан)
Устойчивост на пробождане:	D (1–4; X – неизпитан)
Намален съпротивление TDM:	E (A–F; X – неизпитан)

⊕ пиктограма за защита срещу механични рискове; C E знак за съответствие; ⊕ пиктограма за информация

**ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА:** Не излагайте ръкавиците на лъчиста топлина, органични разтворители и техните пари, смазочни материали, греки, минерални масла, корозивни материали и др. Те не са подходящи за заваряване или боравене с агресивни химикали, остири или горещи предмети с температура над 50 °C. За да отстраните замърсяванията, използвайте четка. Ръкавици не трябва да се прегреват или почистват химически.

**СЪХРАНЕНИЕ:** Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от прока сълчева светлина, при стапна температура.

**ВНИМАНИЕ:** Ръкавиците не трябва да се използват в места, където съществува опасност от захващане на подвижни части на машини.

**ПРОИЗВОДИТЕЛ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Чехия

ИМЕ	МАТЕРИАЛ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	НАЛИЧНИ РАЗМЕРИ
DICK BASIC	полиестер/памукова плетка промазана с латекс		✓	2131X	8–10

## NÁVOD NA POUŽITIE

umočené rukavice  
DICK BASIC



**PRIMJENA:** Rukavice kategorije I – jednostavno su osobno zaštitno sredstvo namijenjeno za zaštitu od minimalnih rizika, čije posljedice korisnik može blagovremeno predviđati (vrne rukavice), označeno CAT I.

Rukavice kategorije II – zaštita ruku od mehaničkih rizika, označene piktogramom norme EN 388 i CAT II.

**STUPNJE NA ZAŠTITU SЪГЛАСНО EN 388:**

Отпорност на износване:	A (1–4; X – неизпитан)
Отпорност на пресјечавање:	B (1–5; X – неизпитан)
Отпорност на дужине траjanje:	C (1–4; X – неизпитан)
Отпорност на пресјечавање:	D (1–4; X – неизпитан)
Отпорност сmanjšavanje TDM:	E (A–F; X – неизпитан)

⊕ piktogram za zaštitu na mehanički rizici; C E označka sukladnosti; ⊕ piktogram informacije

**NAPUTAK ZA UDRŽAVANJE:** Rukavice nemaju izlagati toploškom zračenju, organskim olapalima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima, jetkim preparatima i podnici. Nisu prikladne za zavarivanje ili ručovanje sa agresivnim kemikalijama, ostriim ili vrucim predmetima temperature već od 50 °C. Nečistoty nečistoty odstranjivati četkom. Rukavice ne smiju biti ukrasiti.

**CUVATĂ:** Na suhom mestu, izvan dosegu izravnog sunčevog svjetla, na sobnoj temperaturi.

**UPOZORENJE:** Rukavice se ne smiju koristiti na mestima gdje prijeti hvatanje pokretnim dijelovima strojeva.

**PROIZVODIĆA:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Republika Česká

NAZIV	MATERIJAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNE VEĽKOSTI
DICK BASIC	poliester/pamut plietivo umoceno u lateks		✓	2131X	8–10

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

rękawice powlekane  
DICK BASIC



**ZASTOSOWANIE:** I-es kategóriu kesztyű - egyszerű egényi védőszőköz, amely olyan minimális kockázatok ellen védi, amelyek következményét a felhasználó időben féltelevezheti (kertészkesztyű). CAT I-es jelzés.

I-es kategóriát kesztyű - mechanikus veszélyek elleni kézfényével, az EN 388 szabvány és CAT II piktogrammal jelölt.

**VEDÉLMI**





 - Marque de conformité Serbie

 - la marque de conformité de l'Ukraine

**Déclaration de conformité à télécharger sur [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Chaque paire des gants porte l'identification de la taille, du fabricant, (ARDON SAFETY s.r.o./ nom de la marque ARDON®), le type des gants, le mois et année de fabrication, la marque CE, le numéro de la norme correspondante (par ex. EN 388) et les symboles désignant les qualités supplémentaires des gants.  
Avant toute utilisation, examinez les gants pour déceler le moindre défaut ou toute imperfection. Evitez de porter des gants endommagés, usés ou souillés (également à l'intérieur) de toute substance qui pourrait irriter ou infecter la peau et pourrait causer des dermatites. En présence d'une dermatite, il est impératif de consulter un médecin ou un dermatologue. Après usage nettoyer les gants avec un tissu sec pour enlever tous les contaminants. S'ils doivent être réutilisés, s'assurer que la doublure interne puisse se faciliter.

Les niveaux de performance concernent la zone de la paume du gant.  
Utiliser les gants dans un délai de 5 ans à partir de la date de production imprimée sur le gant.  
La durée de vie du gant utilise dépend du port et de l'abrasion.

**ATTENTION – CE PRODUIT PEUT CONTENIR DU LATEX NATUREL ET PEUT ÊTRE LA CAUSE D'ALLERGIES. POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS, PRENDRE CONTACT AVEC LE SERVICE TECHNIQUE D'ARDON.**

 - het conformiteitsmerkteken van Servië

 - het conformiteitsmerkteken van Oekraïne

**Verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Op elk paar handschoenen wordt aangegeven: de maat, het identificatienummer van de fabrikant (ARDON SAFETY s.r.o./merknaam ARDON®), de aanduiding van het type van productie, de CE-markering en het nummer van de standaard (bijv. EN 388), en symbolen die aanvullende eigenschappen van het handschoen aangeven. Controleer en gebruik of de handschoenen geschikt zijn voor gebruik. Verwijder de verpakking voordat u de draag geel beschadigt, stof kruist, verlet of smeerig (ook aan de binnenkant) handschoenen met om het even welke stof want dit kan de huid irriteren en/of infecteren en leiden tot huidontsteking. Vraag in dat geval raad aan de bedrijfsarts of raadpleeg een dermatoloog. Maak de handschoenen na gebruik grondig schoon met een droge doek om vuil te verwijderen. Als de handschoenen later nog opnieuw zullen worden gedragen, berug ze dan zodanig dat de voering aan de binnenkant goed kan drogen.

De prestaties werden gemeten in de handpalm van de handschoen.  
De handschoenen kunnen worden gebruikt tot 5 jaar na de productiedatum die op de handschoen gedrukt staat.  
De levensduur van gebruikte handschoenen hangt af van de sluiting en wrijving.

**WAARSCHUWING – DIT PRODUCT KAN NATUURLIJKE LATEX BEVATTEN DIE ALLERGISCHE REACTIES KAN VEROORZAKEN; RAADPLEEG VOOR MEER INFORMATIE DE TECHNISCHE AFDELING VAN ARDON.**

 - Uygunluk işaretü Serbistan

 - Ukrayna'nın uygunluk işaretü

**Uygunluk bayanı indirilmek üzere [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz) adresinde mevcutur.** Ürün üzerindeki CE işaretü, ürünün bu standartla uyumlu olduğunu bir belgesi olarak hizmet verir. ARDON SAFETY s.r.o. Her bir eldiven çifti asaşılıklarına göre tamlanır: eldiven numarası, üreticinin markası (ARDON SAFETY s.r.o./marka adı ARDON®), ürünün türü ve kategorisi, üretim ayı ve yılı, CE işaretü, ilgili standartın numarası (örneğin EN 388) ve ilave eldiven özellikleri gösteren semboller. Kullanmadan önce eldivenlerde kusur veya bozukluk olup olmadığını kontrol edin ve herhangi bir madden yapılmış hasarı (çok yaðanmış, asılmış veya kırılmış) (ic tarafı da) eldivenler kullanmakta kaçınılmaz yoksa cittidizde aşırma ve/veya enfeksiyon olasılığı ve dermatite neden olabilir. Bu durumda şirket doktorundan tıbbî yardım alın veya bir dermatologa danışın. Kullanıldan sonra eldivenler her türlü kiretiliciyi ortadan kaldırın. Mak için kurul bir bezle iyice temizleyin. Eldiven tekrar kullanılaraksa desteğin iç astarı kolayca kuruyabilecek bicimde saklayın.

Performans seviyeleri eldivenin avuç alanıyla ilişlidir.

**DİKKAT – BU ÜRÜNDE ALLERJİK REAKSIYONLARA YOL AÇABİLECEK DOĞAL KAUCÜK KULLANILIMIS OLABİLİR. BU KONUDA DAHA GENİŞ BİLGİ İÇİN ARDON TEKNİK SERVİSİNE BAŞVURUNUZ.**

 - Знак соответствия Сербия

 - знак соответствия Украины

**Декларация соответствия доступна для скачивания на веб-сайте [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** На каждой паре перчатки указывается следующее: размер, идентификация производителя (ARDON SAFETY s.r.o./название бренда ARDON®), маркировка типа перчатки, месяц и год производства, маркировка CE и номер соответствующего стандарта (например, EN 388), символы, обозначающие дополнительные характеристики перчатки. Перед использованием, проверьте перчатки на наличие дефектов или недоделок и избегайте ношения испорченных, сильно испачканных, залопошитых или грязных (также изнутри) перчаток от любых веществ, это может вызвать раздражение и/или инфекцию, кожа может начать дергаться и тянуться. Свяжитесь с консультантом по вопросам здоровья и к дерматологу. После использования, тщательно помойте сушите тряпкой что бы избежать от загрязнителей. Если перчатки будут повторно носить, держите их таким образом что бы внутренний утеплитель мог бы легко высунуться. Защитные параметры действительны только на ладони перчатки. Перчатки могут быть использованными из упаковки в течение 5 лет после даты производства, которая указана на перчатке. Время использования перчатки определяется в зависимости от износа и стирки.

**ВИДОМАСІЕ – ДАННИЙ ПРОДУКТ МОЖЕТ СОДЕРЖАТИ НАТУРАЛЬНЫЙ ЛАТЕКС, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦІЮ; ДЛЯ БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ ІНФОРМАЦІЇ ПОЖАЛУЙСТА ВОБРАЩАЙТЕСЯ В ТЕХНІЧНИЙ ОТДІЛ АРДОН.**

 - Përputhshmëria shënón Serbinë

 - shenjén e konformitetit të Ukrainës

**Deklarata e konformitetit disponohet për shkarkim në [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Secila palë dorashka identifikohet si në vijim: masa, firma e prodhuesit (ARDON SAFETY s.r.o. / emri i markës ARDON®), loji dhe kategoria e produktit, muaji dhe viti i prodhimit, shenja CE dhe numri i standartit përkates (p.sh. EN 388), simbole që regojnë karakteristikat shëtes të dorashka.

Suurituskykytäotot liittyvät käsinen kämmenalueeseen. Käsinen voidaan käyttää viisi vuotta valmistuspäivän jälkeen. Valmistuspäivä on merkitys käsinen käytöön. Käsinen käytöökkä määrittyy kuluminen ja hankeun mukaan.

**VÄRÖITUS – TÄMÄ TUOTE SAATTAA SISÄLTÄÄ LUONNONLISTA LATEKSIA, JOKA SAATTAA AIHEUTTAÄ ALLERGISEN REAKTION. PYYDÄ ASIASTA LISÄTIEDOT JA ARDON:N TEKNISELTÄ OSASTOLTA.**

 - Σήμανση συμμόρφωσης Σερβία

 - το σήμα συμμόρφωσης της Ευρωπαϊκής

**Η δηλώση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη για λήψη από τη διεύθυνση [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Κάθε ζευγάρι γάντια έχει τα εξής αναγνωριστικά στοιχεία: μέγεθος, μάρκα κατασκευαστή (ARDON SAFETY s.r.o./όνομα εμπορικού σήματος), τύπο και κατηγορία προϊόντος, μήνα και έτος κατασκευής.

**FR**

CZ: Certifikát byl vydán notifikovanou osobou č.:

SK: Osvedčenie(-ia) EU o typových skúškach vydané prostredníctvom not. osoby č.:

PL: Certyfikat(y) badania WE wydany(e) przez:

EN: Certificate EU issued by notified body:

DE: Zertifikat EU ausgestellt von benannter Stelle:

BG: Сертификат ЕС, издаден от нотифициран орган:

HR: Potvrda EU koju je izdalo prijavljeno tijelo i.d.:

HU: Az i.d. bejelentett szervezet által kiállított EU bizonyítvány:

LT: Notifikuotos įstaigos išduotas ES sertifikatas:

LV: Pilnvarotās iestādes izsniegti ES sertifikāts:

RO: Certificatul UE eliberat de organismul notificat:

SL: Potrdilo EU, ki ga je izdal priglašeni organ:

SRB: Цертификат ЕУ издајат од стране пријављеног тела:

UA: Сертифікат ЕС, виданий уповноваженим органом:

FR: Certificat UE délivré par l'organisme notifié:

NL: EU-certificaat afgegeven door aangemelde instantie:

TUR: Onaylanmış kuruluş tarafından verilen Sertifika AB:

RU: Сертификат ЕС, выданный уполномоченным органом:

SQ: Ilmoitetut laitoksen myöntämä EU-sertifiikaatti:

EA: Πιστοποιητικό ΕΕ που εκδίδεται από κοινοποιημένο οργανισμό:

0075, CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon, Francie

**NL**

**TUR**

**RU**

**SQ**

**EL**